



دائرة التعليم والمعرفة
DEPARTMENT OF EDUCATION
AND KNOWLEDGE

إقرار وتعهد ولي الأمر باستكمال وثائق ومتطلبات التسجيل في المدارس الخاصة

Parent Undertaking

تعهد ولي الأمر

I declare that I am the student's
parent/guardian.....

أقر أنا ولي أمر
الطالب/ة.....

Hereby confirm that I am in full
agreement with School
Name:.....

بأنني أوافق كلياً مع
مدرسة:.....

to provide and complete all required
documents for registration
ondate

باستكمال وتسليم الوثائق ومتطلبات التسجيل
قبل يوم
الموافق

The school administration will follow up
the case with me, and if I do not comply
with this, my son/daughter will be
withdrawn by the school administration
for not completing his/her file on the e-
SIS "Student information" system of
ADEK.

وستقوم إدارة المدرسة بمتابعة الأمر معي،
وفي حال عدم التزامي بذلك فسيتم سحب
ابني/ابنتي من قبل إدارة المدرسة وذلك لعدم
استكمال ملفه على نظام معلومات الطالب e-
SIS التابع لدائرة التعليم والمعرفة.

I also pledge that I will not claim any
rights from the Department of Education
and Knowledge in the event that my
son/daughter is withdrawn from school,
and I will not request the school to
refund the financial fees except in
accordance with the policies approved
by ADEK.

كما أتعهد بأنني لن أطالب دائرة التعليم والمعرفة
بأية حقوق في حالة سحب ابني/ابنتي من
المدرسة، ولن أطالب المدرسة باسترداد الرسوم
المالية إلا بما يتوافق مع السياسات المعتمدة
لدى الدائرة.

By signing this declaration and
undertaking, I take full responsibility,
and will not hold the school or any third
party responsible.

وبتوقيعي على هذا الإقرار والتعهد فإنني
أتحمل كامل المسؤولية، ولن أقوم بتحميل
المدرسة أو أي طرف ثالث المسؤولية.



دائرة التعليم والمعرفة
DEPARTMENT OF EDUCATION
AND KNOWLEDGE

I acknowledge and understand that the documents required to complete the registration procedures are the following:

وأنتني على علم بأن الوثائق المطلوبة لاستكمال إجراءات التسجيل هي الآتية:

- 1.....
- 2.....
- 3.....

- -1
- -2
- -3

Parent Name:
Signature:
Mobile Number:
Date:

اسم ولي الأمر:
التوقيع:
رقم الموبايل:
التاريخ:

Best Regards

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير،